

# CUPRINS

## CULTURĂ MATERIALĂ

- Ioan Eugen MAN  
*Orașul Târgu-Mureș și târgurile sale, până în perioada interbelică / The town of Târgu-Mureș and its fairs up to the years between the two wars* 11
- Roxana DIACONU  
*Un tipar pentru decorațiuni metalice din județul Neamț și câteva discuții privind unele piese similare / Une moule pour decorations en metal dans le departement de Neamț et quelques discussions concernant certaines pieces pareilles* 43
- Dorin Ioan RUS  
*Johann Ehrenreich von Fichtel über den wald, wirtschaft und bevölkerung in Siebenbürgen am ende des 18. Jahrhunderts / Johann Ehrenreich von Fichtel despre pădurea, economia și populația Transilvaniei în secolul al XVIII-lea* 53
- Dorel MARC  
*Civilizație tehnică tradițională și industrii țărănești. Instalații hidraulice în arealul mureșean la jumătatea secolului al XX-lea / La civilisation technique traditionnelles et industries paysannes. Installations hydrauliques paysannes dans la region du Mures a la moitie du XX<sup>e</sup> siecle* 77
- KEMECSI Lajos  
*Cultura maghiară țărănească a vehiculelor / Agrarian vehicular culture in Hungary* 131

## CULTURĂ SPIRITUALĂ

- Florin BENGHEAN  
*Mitropolitul Sava Brancovici în viziunea cărturarului Vasile Netea / Metropolit Sava Brancovici in the view of the scholar Vasile Netea* 159
- Pamfil BILȚIU  
*Rituri și practici magice în obiceiurile de familie din zona Chioar / Rites and magic practices in the family customs from the Chiar area* 173

Elisabeta Mădălina CONSTANTIN <i>Proverbele și zicătorile românești, componente specifice ale identității național-spirituale / Romanian proverbs and sayings, specific components of the national and spiritual identity</i>	189
Nicolae Victor FOLA <i>Aspecte privind onomastica zonei Târnava Mică - proveniențe și influențe / Onomastic aspects of Tarnava Mica's valley-origins and influences</i>	199
Eugeniu NISTOR <i>Relația etnografie-filosofie în publicistica lui Lucian Blaga / The relation between ethnography and philosophy in the publications of Lucian Blaga</i>	239
Carmen Lucia PETRU <i>Deleni, 2 februarie 2011. Ultimul vers / Deleni, february 2nd 2011. Last funerary song („vers”)</i>	249
Constantin SECARĂ <i>Muzica jocurilor populare românești din Gălăuțaș, Harghita. Reminiscențe ale unor vechi interferențe multiculturale / The music of the romanian folk dances in Gălăuțaș, Harghita. Traces of old inter-cultural influences</i>	257
Mircea CÎMPEANU <i>Evaluarea mediului muzical tradițional din Câmpia Transilvaniei: comunele Miheșu de Câmpie, Șeulia, Zau de Câmpie, Tăureni și Valea Largă din Județul Mureș / The evaluation of the traditional musical environment in the Transylvanian plain: the villages Miheșu de Câmpie, Șăulia, Zau de Câmpie, Tăureni and Valea Largă from Mureș County</i>	277
Simona-Loredana BOGDAN, Florin BOGDAN <i>O societate culturală necunoscută din Reghinul săsesc văzută prin prisma unui document de arhivă. Orchestra din Reghinul săsesc / An unknown cultural society from saxon Reghin in the light of an archive document. Orchestra from saxon Reghin</i>	285
Amalia BLĂNARU <i>György Ligeti - conexiuni transilvane / György Ligeti - Transylvanian connexions</i>	305

## CONSERVARE-RESTAURARE

Raluca DUMITRESCU <i>Etica restaurării / The ethics of restoration</i>	329
---	-----

Simona MUREȘAN  
*Restaurarea cahlelor / The tiles restoration* 343

Raluca DUMITRESCU  
*Aspecte privind starea de conservare și etape de restaurare a unor icoane pe sticlă din colecția Muzeului de Etnografie, Târgu Mureș / Aspects concerning the conservation state and the restoration of some glass painted icons belonging to Târgu Mureș Ethnographical Museum* 355

Raluca DUMITRESCU  
*Un workshop de restaurare icoane pe sticlă la Muzeul Județean Mureș / A restoration workshop for glass painted icons at Mureș County Museum* 375

## MUZEOLOGIE. PEDAGOGIE MUZEALĂ

Laura POP  
*O experiență etnografică și muzeografică, expoziția târgurile mureșene și lumea rurală / An ethnographic and museographic experience, the exhibition Mureș fairs and the rural world* 397

Livia MARC  
*Din cronică activităților culturale desfășurate la Muzeul de Etnografie și Artă Populară din Târgu-Mureș (2013-2015) / De la chronique des activités culturelles de la section d'ethnographie et art populaire - le Musée Départemental de Mureș (2013-2015)* 415

## RECENZII

Dorel MARC  
*Livia RUSU, Lunca - mărturiile înveșnicirii, monografie etnografică și folclorică* 434

Dorin-Ioan RUS  
*Hans Ganesch, Istoricul învățământului german la Reghinul Săsesc* 438

## IN MEMORIAM

*In Memoriam Valer Pop 1942-2015* 443